

This is only a sample form for your perusal. Not for official use! Do not fill in this form!

(Here you find the original German form: http://www.uni-bielefeld.de/Universitaet/Ueberblick/Organisation/Verwaltung/Dez_III/DezIII_Dokumente/Tarifbeschaeftigte_und_Auszubildende/verpflichtung.doc)

Record of the formal obligation of persons without the status of civil servant

Negotiated

For the purpose of obligation according to Section 1 of the Act on the Formal Obligation of Persons Without the Status of Civil Servant of March 2, 1974 (BGBI/ Civil Code II p. 547) appeared today before the obligee

Ms./Mr. _____

The person appeared had to commit her/himself to conscientious observance of her/his duties. S/he has been instructed as to the content of the following penal provisions of the Criminal Code:

Section	133 (3)	–	Breach of Official Custody
Section	201 (3)	–	Violation of the Confidentiality of the Spoken Word
Section	203 (2, 4, 5)	–	Violation of Private Secrets,
Section	204	–	Exploitation of Secrets of Another
Sections	331, 332	–	Acceptance of a Benefit and Taking a Bribe
Section	353 (b)	–	Violation of Official Secrecy and of a Special Duty of Secrecy
Section	358	–	Collateral Consequences
Section	97b (2) i. c. w. Sections 94 – 97	–	Mistaken Assumption of Betrayal of an Illegal Secret
Section	355	–	Violation of Tax Secrecy

It has been pointed out to the person appeared that the aforementioned penal provisions are to be applied to her due to the obligation.

S/he declares that s/he has been informed of the content of the aforementioned regulations. After having been read this protocol s/he signs it as a sign of approval and at the same time confirms receipt of a copy of this record and the above-mentioned regulations.

Read and approved

Bielefeld, _____ (date)

Signature of the obligee

Signature of the person appeared

Further information about the above mentioned sections of the criminal code can be found at http://www.uni-bielefeld.de/Universitaet/Ueberblick/Organisation/Verwaltung/Dez_III/DezIII_Dokumente/Tarifbeschaeftigte_und_Auszubildende/index.html